

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest. I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1961. július 5.



bb 1. hat film elkészült, haton dolgoznak - tizennyolc alkotás az idei programban

1 di/hné vm sr

1961. július 5.

a hunnia és a budapest filmstudioó idei gyártási programjában 18 alkotás szerepel.

az év eleje óta eddig hat film forgatását fejezték be. ezek közül az alba regia és a négyen az árban már a közönség elé kerültek, négyet pedig az őszi-téli hónapokban mutatnak be. olyan újdonságokat várják a megjelenést, mint a tanácsköztársaság leverését követő hónapokban játszódó puskák és galambok - rendezője keleti mártón; a megöltek egy leányt, amelynek alapötletét írójának solymár józsefnek egy 1918-ban megtörtént eset adta - a film rendezője nádasy lászló; a katonazene, amelyet bródy sándor regényéből mártón endre filmesített meg; valamint az ígérlet földje, amelyet mézáros gyula rendező és munkatársai egyik szocialista városunk születéséről készítettek.

hat forgatócsoport - kihasználva a jó időt - javában dolgozik. készül a vince, amely azt mutatja be, hogyan sorakozott parasztságunk 1945-1946-ban a földet vissza nem adunk jelszó mögé, s védte meg a földreform vívmányát; a májusi fagy, amely napjainkban játszódik. ez a film Saluról városba került fiatalok története. gyors ütemben haladnak a napfény a jégen című magyar filmburleszk felvételei, s filmszalagra került a két félidő a pokolban című újdonság jeleneteinek jórésze is. legutóbb két újdonsággal gazdagodott a most készülő filmek sora. ezek közül az egyik a nem ér a nevem, amelynek hőse egy mozipénztárosnő, a másik pedig a pesti háztetők, amely fiatalokról szól.

a dramaturgok, rendezők és munkatársaik ezenkívül még számos forgatókönyvön dolgoznak, közülük kerül ki az év következő hat filmje és az új esztendő számos újdonsága./mt1/

Ks 21.30

- . -
- 1 -

bb 2. huszonötezer új operabérlet - az érkelben mutatják be
brankovics györgy és sába királynője című operákat

1 fe/gg/vm sr

1961. július 5.

az operaházban végetért az idei évad. megkezdődnek a tatarozási és díszletfelújítási munkálatok és tovább tart az operabérletek kiadása. az illetékesek szerint az idén lényegesen megnövekedett az operabérletek iránti érdeklődés: eddig mintegy 30 százalékkal több bérletet ujtotta fel bérletét, mint az elmúlt év hasonló időszakában. különösen nagy az érdeklődés az érkel színház előadásai iránt, amit részben azzal magyaráznak, hogy az őszi megnyitási előadások az érkel színház új köntöst kap. modern társalgó várja majd a látogatókat, a büfé csaknem háromszor akkora lesz mint az operaház és új szellőztető berendezést kap. a nézőteret új plüsfotelekkel látják el. az érkelben tűzik műorra a jövő évadban a legnépszerűbb operákat és baletteket. itt lesz érkel ferenc: brankovics györgy című operájának bemutatója, felújítják goldmark: sába királynőjét s a millöcker: koldusdiák operája új balettbetéttel gazdagodik. új díszlettel hozzák színre wagner lohengrinjét.

az operaház vezetősége elhatározta, hogy az új operabérletek számát a nagy érdeklődés miatt mintegy 25.000-re emeli. az új bérletek az előre meghirdetett műsor alapján 36 különböző bérletsorozatból választhatják ki a nekik legjobban megfelelőt.

az operaháznak mintegy ezer fővárosi üzemmel és intézménnyel jó a kapcsolata, náluk könnyen biztosítják a dolgozók számára a szervezett operaelőadásokat és bérleteket. az operaház most azokra a munkahelyekre fordítja a figyelmét, ahol még nem működik üzemi szervező. /mti/

KS 22.01

- . -

- 2 -

bb. 3. budapesten augusztustól a 9. kerületben próbálják ki a villany és a gáz két havonkénti számlázását

1 szf/sze/gg/vg

1961. július 5.

a vidéken bevált kéthavonkénti villanyszámlázás kedvező tapasztalatai alapján budapesten az elektromos művek és a fővárosi gázművek is áttér a gazdaságos új rend szerinti számlázásra. a fővárosban nem egyszerre vezeték be a kéthavonkénti számlázást, előbb egy kerületben próbálják ki. a próbára a 9. kerületben kerül sor augusztustól kezdve. a kerület lakosságát a- és b-csoportra osztják. a júliusi számlázási szünet után az a-csoportbelieknek augusztusban, a b-csoportbelieknek szeptemberben nyújtják be az első kéthavi számlát. a 9. kerületi tapasztalatok feldolgozása után az év végéig eldöntik, hogy fokozatosan kerületenként folytatják-e tovább az áttérést, vagy pedig egyszerre vezeték be az új rendet a többi kerületben. budapesten a vidéktől eltérőleg nem bocsátanak ki ugynevezett áttérési számlát, mert a fővárosi fogyasztók évekenkel ezelőtt az addigi helyszíni számlázás megszüntetésekor egy-havi előleget fizettek. /mti/

..

bb. 5. tető alá került a bécsi utcai 8 emeletes irodaház

1 sb/tr/gg/vg

1961. július 5.

egy évvel ezelőtt kezdték meg a belvárosban a bécsi utcai 8 emeletes irodaház építését a 41-es építőipari vállalat munkásai. most a régi kőműves hagyomány alapján kitűzték a felszalagozott zöld gallyat: tető alá került az épület. az új irodaház érdekessége, hogy gulyás zoltán építész és nagy józsef statikus mérnök a szokásos vastag pillérek helyett mindössze 18 centiméter széles vasbetonoszlopokból tervezte meg az épület vázát. ezzel sok anyagot megtakarítottak és előnyösebben tudták elrendezni a szobákat is. az új épületben így mintegy 240 irodahelyiséget kap majd az országos takarékpénztár fiókja és a chemolimpeX külkereskedelmi vállalat. az építők már megkezdtek a különböző belső építési munkákat, s a jövő évben adják át az új irodaházat.

/mti/

..

KS 22.01

- 3 -

bb. 4. megnyitják a napközis- és az uttörőtáborok

i vt/sze/gy/sr

1961. július 5.

a különböző nyári táborokban több mint ötvezer budapesti napközis és uttörő kap helyet. az idén mintegy huszezer fővárosi pajtás keresi fel hazánk legszebb tájait. több uttörő-csapat indul országjáró körútra kerékpáron, a vízi uttörők pedig csónakon. a fővárosi tanács négyszáz óvodás, továbbá 4 000 általános- és középiskolás tanulónak biztosít kedvezményes üdülést két hétre pedagógusok felügyeletével a pestkörnyéki hegyekben, valamint zamárdiban, fonyódon, bakonyoszlapon, zebegényben, szobon.

a 7. kerületi általános iskolák napközisei a vörös hadsereg utja 157. szám alatti nyári táborban töltik a vakációt. itt ezer gyerekről gondoskodnak naponta. a bethlen gábor téri és a kertész utcai fiú iskola uttörői a komárom melletti koppánmonostorban, a kertész utcai leányiskola pajtásai révfülöpön, a kazinczy utcai általános iskola uttörői balatonszép-lakon ütnék tábort két hétre. valamennyi helyen a szülői munkaközösségek tagjai vállalták a beszerzést és a konyhavezetést. a wesselényi utcai közgazdasági technikum növendékei baráti kapcsolatot építettek ki a szigetmonostori termelészövetkezettel, ahol a szünidő egy részében a nyári munkákat segítik. ellenszolgálatként a termelészövetkezet állandó tábort épít a fiataloknak. a rottenbiller utcai általános iskola vízi uttörőcsapata a velencei tavat választotta táborhelyéül.

több mint háromszáz 21. kerületi általános iskolai napközis tanuló a csepeli kis-dunaágban táborozik, és strandol rendszeresen a csepel vas- és fémművek közeli medencéiben. ez azonban a szórakozásnak csak egyik része, mozielőadásokat is rendeznek a gyerekeknek, elviszik őket a cirkuszba, s gondoskodik szórakoztatásukról a csepeli munkásotthon is.

a 6. kerületi napközisek a hárshegyi, illetve a dunabogdányi táborban töltik a vakációt. a hárshegyi táborban naponta mintegy hatszáz gyermeket látnak el, dunabogdányban kéthetenként váltják egymás a csoportok. tervbevettek két kirándulást is; az egyik uti célja velence, a másik sztálinvárosba vezet.

a fővárosi uttörőházak és művelődési intézmények is különféle programokat állítottak össze a gyerekek nyári szórakoztatására, hasznos időtöltésük biztosítására.

/mt1/

..

- 4 -

bb. 6. vasketrecbe zárják a nagyfrekvenciás orvosi kezelőkészülékek „rossz szellemét”, - jövőre már nem zavarják a rádió és a televízió vételt az új diathermiás készülékek

i kf/kf/gy/vg

1961. július 5.

egy-egy kórház, rendelőintézet sűrűn lakott környékén a rádió és a televízió tulajdonosok állandóan visszatérő panasza, hogy rádiójuk recseg, bug, a televízió képét pedig időnként valami „megcsikozza”, foltossá teszi, így nem tudják élvezni a műsort. a zavarvizsgálatok megállapították, hogy a kellemetlen hiba okozója az orvosi kezelőkészülék. a nagyfrekvenciás orvosi berendezések ugyanis tulajdonképpen maguk is adók „műsoruk”, azonban a betegek gyógyítását elősegítő sugárzáson kívül zavaró jelekből áll. a televízió készülékek számának növekedésével a panaszok is egyre szaporodnak, hiszen az országban körülbelül 600 orvosi diathermiás készüléket tartanak nyilván. a posta hosszabb ideje foglalkozik ezeknek a zavaroknak az elhárításával, s a múlt év óta olyan frekvenciára hangolják át az orvosi kezelőkészülékeket, amely a rádió és a televízió adásába „nem szól bele”, nem befolyásolja a vételt. eddig körülbelül kétszáz ilyen berendezés zavaró „műsorát”, szüntették meg, s a többi készüléket folyamatosan hangolják át. ez azonban csak átmeneti megoldás, mert a nemzetközi követelményeknek nem felel meg.

a budapesti orvosi műszergyárnak - amely nemcsak hazai használatra, hanem exportra is egyre több orvosi kezelőkészüléket gyárt - éppen ezért égető problémájává vált a diathermiás készülékekből kijutó zavarok megszüntetése. az üzem a műszeripari kutató intézet szakembereit kérte a feladat megoldására. szabó sándor laboratóriumvezető helyettes irányításával tavasszal kezdték meg a zavarelhárítás módszereinek kutatását. több sikertelen kísérlet után külföldi /Lengyel/ tapasztalat segített a problémán. ennek nyomán a rádió és a televízió tulajdonosok életét megkeserítő diathermiás berendezés „rossz szellemét”, a nagyfrekvenciás részt, vörösrézrel bevont vasketrecbe zárják. megoldották a készülék szellőzését, s külön szűrővel csökkentik a berendezés kezelőfején kikerülő esetleges zavaró sugárzásokat. a zavarelhárító módszert a laboratóriumban készült modellen kipróbálták. a mérések kielégítő eredményt mutatnak, az új készülék megfelel a szigorú nemzetközi követelményeknek, sőt nemcsak az előírt nyolc méteres távolságon kívül, hanem jóval kisebb területen sem okoz zavart. a modell alapján rövidesen összeállítják és átadják az üzemnek az orvosi diathermiás készülékzavarszűrővel ellátott sorozatban gyártható példányát. jövőre már csak olyan nagyfrekvenciás orvosi berendezést készítenek, amely közvetlen környezetben sem zavarja a rádió és a televízió vételét.

/mt1/

22.10

..

- 5 -

bb 7. jelentkezzenek a károsultak

i bc/hm é vm sr

1961. július 5.

sorozatos csalás büntette ma t a rendőrség őrizetbe vette bertha ferencet és feleségét, budapest, tizenhatodik kerület, rákosszentmihály, körvasútsor 31. szám alatti lakosokat, s eljárást indított ellenük. a házaspár - a nyomozás eddigi adatai szerint - kilenc személytől összesen 54.000 forintot vett fel azzal a fondorlattal, hogy egy kivándorolni készülő ismerősük butorát, mosógépét olcsón eladja. többektől lakásuk átadása címén vett ki pénzt, s azt elköltötte. a tizenhatodik kerületi rendőrkapitányság felhívja a károsultakat, hogy jelentkezzenek budapest, tizenhatodik kerület sashalom, szabadság ut 121 szám alatt személyesen vagy telefonon a 298-530, 121-es mellékállomáson./mti/

bb 8. megkezdődött a munka a dunai cement-és mész-mű önkéntes ifjusági építőtáborában: háromezer kisz-fiatal segítkezik a nyáron a nagy építkezésen

i áe vm fm

1961. július 5.

benépesült a dunai cement-és mész-mű ifjusági építőtáborába: a fővárosi középiskolák félezer tanulója vert sátrat a naszály hegy tévében, a duna partján, hogy két hétig önkéntes munkájukkal segítsék a kisz védnökségével létesülő gyár építkezéseit. a fiatalok első csoportja a cementzsák-gyárnál kezdte meg a munkát. munkaidejük napi hat óra, amely után bőséges alkalmuk van szórakozásra, pihenésre, sportolásra. a nyáron kéthetes turnusokban összesen háromezer középiskolás és egyetemista vállal munkát a kisz önkéntes építőtáborában./mti/

KE 200

-- 6 --

bb 9. több mint 300 vöröskeresztes elsősegélynyújtó állomás a balaton-parton

vid hmé-lm fm

1961. július 5.

az időjárás a hét elejéig rendkívül kedvezett a balatoni nyaralóknak. a meteorológiai obszervatórium munkatársainak megfigyelései szerint régen volt ilyen hosszú ideig szél-és viharmentes a magyar tenger, mint mostanában. a balatoni révkapitányságok az idei szezonban eddig még csak egy-két riasztó rakétát lőttek fel. naponta átlagban 13-14 órát süt a nap, s a hőmérő higanyszála gyakran túlhaladja a 30 fokot. a meleg, verőfényes nap már a kora reggeli órákban a strandokra csalta az üdülők, kirándulók tizezreit. a strandolók közül azonban sokan nem számolnak azzal, hogy a parton vagy a víz felett a sugárzás mintegy 40 százalékkal erősebb, mint másutt. a mértéktelen napozás következtében naponta - leggyakrabban éjszakánként - több mint ötvenen keresik fel az egészségügyi szolgálat ügyeleteseit. csupán a siófoki egészségházban naponta átlag 15-en jelentkeznek kezelésre. itt, az első és másodfoku bőregést szenvedett betegek tucatjain kívül eddig már tíz embert kezeltek súlyosabb napszúrással. két esetben hóguta is előfordult.

a balaton-parton az orvosokon kívül a magyar vöröskereszt is széleskörű szolgálatot tart fenn. a strandokon, a kikötőkben, a forgalmas utszakaszokon és a sátoztáborokban több mint 300 vöröskeresztes állomás működik./mti/

bb 10. a gyakorlatot segítő tudományos kutatásokat végeznek a szegedi tudományegyetem intézetei - dr. antalfy györgy rektor nyilatkozata

vid fm/tm-lm fm

1961. július 5.

a szegedi tudományegyetem intézetei a most befejeződő tanévben jelentős eredményeket értek el a gyakorlati élettel való szorosabb kapcsolat megteremtésében. dr. antalfy györgy rektor erről a következőket mondotta az mti munkatársának:

/folyt.köv./

8.17
7.31

- 7 -

bb 10. /a gyakorlatot segítő...1.folyt./-lm

-a felsőoktatási reformmal kapcsolatos kísérletek jegyében a bölcsészkar harmad és negyedéves hallgatói falusi népművelési gyakorlatokon vettek részt a dél-alföldi megyék községeiben. szoros kapcsolatot teremtettek a pártszervezetekkel, a községi tanácsokkal és más falusi tömegszervezetekkel. hatékony segítséget nyújtottak a népművelési- és ismeretterjesztő előadásokhoz a falusi könyvtárak, s a művelődési házak munkájához megismerkedtek a termelőszövetkezetekkel is. mindez a hallgatók számára nagyon hasznos volt, mert betekintést nyertek a falu általános politikai, gazdasági, kulturális és társadalmi életébe és ez a jövőre hivatásukra való felkészüléshez nagy segítséget jelentett számukra.

ugyancsak a reformkísérletek keretében száz másodéves bölcsészhallgatóknak tíz középiskola, nyolc általános iskola és számos technikum uttörő- és kiszervezetének munkájában vett részt. segítséget nyújtottak a kirándulások, az önképzőkörök munkájának megszervezéséhez, a műsorok összeállításához és betanításához. számos ismeretterjesztő előadást tartottak, közreműködtek a szakkörök munkájában, a tanulókat üzemlátogatásokra vitték, a jogi kar hallgatói a tanácsok munkáját, a bíróságok és ügyészségek tevékenységét tanulmányozva szereztek gyakorlati ismereteket. egyes csoportok résztvettek a régi munkásmozgalmi dokumentumok összegyűjtésében is.

- az oktató- nevelő munka mellett az intézetek tudományos kutató munkája is fokozottan a gyakorlat kérdéseire fordult. az állami és jogtudományi karon a központi témák között első helyen szerepelt a termelőszövetkezeti mozgalom fejlődésével kapcsolatos időszaki jogi kérdések vizsgálata. a témakörből nyolc tanulmány készült. a statisztikai tanszék több dolgozatában az ambrózfalvi dimitrov tisz belső termelési, termelés-szervezeti és jövedelemelosztási viszonyait dolgozta fel. az állam és jogelméleti tanszék a termelőszövetkezeti demokrácia kérdéseiről, a munkajogi tanszék a földtulajdon és a földhasználat termelőszövetkezeti vonatkozásairól, a termelőszövetkezeti tagok jogainak és kötelezettségeinek elvi és gyakorlati kérdéseiről, a termelőszövetkezetekkel kapcsolatos különleges munkaviszonyokról, a polgári jogi tanszék a polgári törvénykönyvnek a termelőszövetkezetekre vonatkozó hatásköréről készített tanulmányt. a gyakorlat igényeinek és szükségleteinek szolgálatában igen jelentős az a munka, amit a kar állami munkajogot munkájának, törvényeinek, jogszabályainak előkészítésében végez.
/folyt.köv./

8.45

932

- 8 -

bb 10. / a gyakorlatot segítő...2.folyt./-lm

- a természettudományi kar intézeteiben folyó távlati tudományos kutatások is számos gyakorlati eredményt hoztak az idén. vegyiparunk számára például több új gyógyszer és vegyszer gyártási eljárását dolgozták ki intézeteink. szinte valamennyi tanszék kutatói kapcsolatban áll csongrád megye és megye iparával és mezőgazdaságával. az állatrendszertani intézet a szegedi tanácsnak a fetelepítési munkákhoz a rovarkártevőkre vonatkozóan ad állandóan hasznos tanácsokat. ugyancsak ez az intézet a szegedi vízügyi igazgatóság kérésére árvédelmi töltéseket rongáló kis emlősök irtására dolgozott ki eljárást. a tiszai növény és állatvilágának teljes feltárására vonatkozó kutatásaik nagy segítséget nyújtanak a tiszai elszennyeződése elleni küzdelemhez és így a folyóvíznek öntözővízként való hasznosításához. az általános és fizikai kémiai intézet a szegedi kéziszerszámgyár kérésére, az export gyártmányok korrózió védelmére ajánlotta házilag előállítható vegyszer alkalmazását, amelyet az üzem sikerrel alkalmaz. más intézetünk a szőnye és bőrruhagyárnak szerkesztett fotocellás anyagnorma megállapító készüléket. a növényélettani intézet kutatói a halászok kérésére a holtágokban és a halastavakban előforduló halbetegségek ellen vették fel sikeresen a küzdelmet. a rizsbetegség elleni védekezés-módját is kidolgozták a növényélettani intézet kutatói és ma már a környékbeli közös gazdaságoknak hasznos tanácsokat adnak az okszerű és az időjáráshoz alkalmazkodó fejtrágyázások végrehajtására. tanácsaik alkalmazásával a nagyüzemi gazdaságokban öt-nyolc mázsával nagyobb rizstermés várható. a bolyai intézet kísérleti laboratóriumában, ahol most többek között az első magyar logikai gép gyakorlati hasznosításán is munkálkodnak, megszerkesztették a talaj sótartalmának vizsgálatára alkalmas érdekes készüléket.

egyetemünk tehát jelentős eredményt ért el a gyakorlattal való szorosabb kapcsolat megteremtésében - mondotta a rektor./mti/

--

bb 11. az általános iskolásokat is megtanítják a régi somogyi népi dalokra, táncokra a megyei népi együttesek

vid hné-lm fm

1961. július 5.

somogy különböző vidékein összesen 11 falusi népi együttes terjeszti a jellegzetes somogyi dalokat, táncokat. a népi együttes tagjai nemcsak szórakoztatják a lakosságot, hanem jelentős néprajzi kutatásokat is végeznek. már több száz népdalt, népmesét, népi játékot gyűjtöttek össze. egyes községekben, - például buzsákon, kutason, hedrehelyen - a gyerekek már az általános iskolákban, szakkörökön és énekórákon elsajátítják a község régi dalait, táncait. a tervek szerint a következő évben mint a 11 népi együttes megismereti az általános iskolásokkal is a helyi hagyományokat./mti/

--

8.55

941

- 9 -

bb 12. már ötven üzemi orvosi rendelő működik komárom megyében

vid hné-Lm fm

1961. július 5.

az ország egyik legjelentősebb ipari megyéjében, komárom megyében az utóbbi években jelentősen javult az üzemek egészségügyi ellátása. egy sor új rendelőt létesítettek, korszerűsítették a régiakat. ma már több mint 50 üzemi rendelő működik a megyében. a bányavidékeken nagy fejlődést jelent a bányai üzemi körzeti orvosi hálózat létrehozása. a körzeti orvosok kisebb lakóterületet látnak el, ugyanakkor a körzet bányájában is rendelkeznek, ellenőrzik, irányítják annak egészségügyi helyzetét. oroszországon egy év alatt valamennyi bányában létesítettek rendelőt. dorogon így huszszorosára növekedett a tüdőszűrő-vizsgálatokon megjelentek száma. a nyergesujfalusi viscosa-gyárban minden dolgozót évenként egyszer, a veszélyes munkahelyen levőket pedig negyedévenként megvizsgálják. így eredményesen tudnak harcolni a foglalkozási ártalmak ellen. az üzemek vezetői is egyre jobban megértik az egészségvédelem jelentőségét és anyagilag is egyre nagyobb segítséget adnak ehhez. a dolgozók fokozottabb egészségvédelmére most ismét egy jelentős kezdeményezést valósítanak meg a megyében. csehszlovák tapasztalatok talapján rehabilitációs bizottságot hoznak létre minden olyan üzemben, ahol üzemorvos van. ennek a bizottságnak a tagjai hétről-hétre rendszeresen megbeszélik az üzem egészségügyi problémáit és azt, hogy milyen munkakörben helyezték azokat, akiknek betegsége miatt csökkent a munkaképességük. így nemcsak azt biztosítják, hogy ezek a dolgozók csak olyan munkát végezzenek, ami egészségükre nem káros, hanem azt is, hogy olyan munkahelyre kerüljenek, ahol teljes értékű emberként tevékenykedhetnek. így visszanyerik önbizalmukat, anyagilag sem károsodnak, s jól jár a népgazdaság is. az első ilyen bizottságok már jó eredménnyel működnek a megyében. /mti/

--

bb 13. ballenstedti uttörők kecskeméten

vid hné-Lm fm

1961. július 5.

a kecskeméti zrinyi ilona általános iskola és az ndk-beli ballenstedti hochschule uttörői egy éve leveleznek egymással. a ballenstedti iskolából most 36 diák érkezett kecskemétre, akiket levelező pajtásaik látnak vendégül. megismerkednek az alföldi város nevezetességeivel, ellátogatnak bajára, helvéciára, budapestre és a balaton környékére. két hét múlva utaznak haza és magukkal viszik kecskeméti pajtásaikat is a harz-hegység vidékére. /mti/

--

9. 10 941

- 10 -

bb 14. több mint kétmillió forint költséggel felújítják a csepel művek kossuth lajos utcai munkásszállóját

i tó/sze-Lm ki

1961. július 5.

a csepel vas- és fémművek hét éve működő nyolcszáz személyes kossuth lajos utcai munkásszállóját, - amely korszerűségével és ellátottságával kiérdemelte a nemzetközi elismerést is, - kétmillió forint ráfordítással felújítják. az épület egész vízvezeték-hálózatát átépítették. a fűtésszerelők 110 lemez-radiátort öntöttvas radiátorra cserélték ki, s rövidesen befejeződik a boiler-ház és a hőközpont szerelése is. újrafestették valamennyi helyiséget, mellékhelyiséget. az egész felújítási munkát körülbelül két hónap múlva fejezik be. /mti/

--

bb 15. több mint hétszáz tárgynyermény a lotto jutalomSORsoláson

l kf/kf-Lm vg

1961. július 5.

a júniusi lotto jutalomSORsolást, amelyen a 23. játékhet szelvényei vesznek részt, pénteken rendezte a sportfogadási és lotto igazgatóság. a húzáson több mint hétszáz, pontosan 713, értékes tárgynyermény jut a szerencsés lottozóknak.

ezúttal nyolc főnyerményt sorsolnak ki: öt öröklakást a 13. kerület kárpát utca 2 számú társasházban, egy két- és fél-szobás, étkezőfülkés, kertes lakást a harasztos utcai lotto sorházban, egy bárhol felépíthető kétszobás családi házat és egy warszawa személygépkocsit. ezeken kívül többek között 32 motor-kerékpár, nyolc szoba- és két konyhaberendezés, 44 televízió, 24 lemezjátszó és 141 rádió, 30 mosógép, 10 villanytűzhely, 26 hűtőszekrény, öt sátor, teljes felszereléssel és 18 tizezer forintos nyári vásárlási utalvány szerezték meg a lottozóknak. /mti/

--

bb 17. egymillióhétszázézer forint megtakarítás ujtásokból a dimáVag-ban

vid gg-Lm ki

1961. július 5.

a dimáVag gépgyárban az év első felében százhatvan ujtást vezettek be. az elért megtakarítás túlhaladja az egymillióhétszázézer forintot. a javaslattevőknek 135.000 forint díjat fizettek ki. az eredmény jobb, mint a múlt év hasonló időszakában. az ujtók figyelmét az év második felében az eddiginél is fokozottabban mértékben az anyagtakarékosságra irányítják. összejöveteleken, plakátokon, hanghíradóban ismertetik a főként import-eredetű anyagokkal való takarékoskodás fontosságát, s azok használatának csökkentésére várnak javaslatokat a dolgozóktól. /mti/

--

9. 15 941

- 11 -

bb 12. már ötven üzemi orvosi rendelő működik Komárom megyében

vid hmé-Lm fm

1961. július 5.

az ország egyik legjelentősebb ipari megyéjében, Komárom megyében az utóbbi években jelentősen javult az üzemek egészségügyi ellátása. egy sor új rendelőt létesítettek, korszerűsítették a régiakat. ma már több mint 50 üzemi rendelő működik a megyében. a bányavidékeken nagy fejlődést jelent a bányászati körzeti orvosi hálózat létrehozása. a körzeti orvosok kisebb lakóterületet látnak el, ugyanakkor a körzet bányájában is rendelnek, ellenőrzik, irányítják annak egészségügyi helyzetét. oroszlányban egy év alatt valamennyi bányában létesítettek rendelőt. dörögon egy huszszorosára növekedett a tüdőszűrő-vizsgálatokon megjelentek száma. a nyergesujfalusi viscosa-gyárban minden dolgozót évenként egyszer, a veszélyes munkahelyen levőket pedig negyedévenként megvizsgálják. így eredményesen tudnak harcolni a foglalkozási ártalmak ellen. az üzemek vezetői is egyre jobban megértik az egészségvédelem jelentőségét és anyagilag is egyre nagyobb segítséget adnak ehhez. a dolgozók fokozottabb egészségvédelmére most ismét egy jelentős kezdeményezést valósítanak meg a megyében. csehszlovák tapasztalatok alapján rehabilitációs bizottságot hoznak létre minden olyan üzemben, ahol üzemorvos van. ennek a bizottságnak a tagjai hétről-hétre rendszeresen megbeszélnek az üzem egészségügyi problémáit és azt, hogy milyen munkakörben helyezték azokat, akiknek betegsége miatt csökkent a munkaképességük. így nemcsak azt biztosítják, hogy ezek a dolgozók csak olyan munkát végezzenek, ami egészségükre nem káros, hanem azt is, hogy olyan munkahelyre kerüljenek, ahol teljes értékű emberként tevékenykedhetnek. így visszanyerik önbizalmukat, anyagilag sem károsodnak, s jól jár a népgazdaság is. az első ilyen bizottságok már jó eredménnyel működnek a megyében./mti/

--

bb 13. ballenstedti uttörők kecskeméten

vid hmé-Lm fm

1961. július 5.

a kecskeméti zrinyi ilona általános iskola és az ndk-beli ballenstedti hochschule uttörői egy éve leveleznek egymással. a ballenstedti iskolából most 36 diák érkezett kecskemétre, akiket levelező pajtásaik látnak vendégül. megismerkednek az alföldi város nevezetességeivel, ellátogatnak bajára, helvéclára, budapestre és a balaton környékére. két hét múlva utaznak haza és magukkal viszik kecskeméti pajtásaikat is a harz-hegység vidékére./mti/

--

9.10 941

- 10 -

bb 14. több mint kétmillió forint költséggel felújítják a csepel művek kossuth Lajos utcai munkásszállóját

i tó/sze-Lm ki

1961. július 5.

a csepel vas- és fémművek hét éve működő nyolcszáz személyes kossuth Lajos utcai munkásszállóját, - amely korszerűségével és ellátottságával kiérdemelte a nemzetközi elismerést is, - kétmillió forint ráfordítással felújítják. az épület egész vízvezeték-hálózatát átépítették. a fűtőszereleők 110 lemez-radiátort öntöttvas radiátorra cserélték ki, s rövidesen befejeződik a boiler-ház és a hőközpont szerelése is. újrafestették valamennyi helyiséget, mellékhelyiséget. az egész felújítási munkát körülbelül két hónap múlva fejezik be./mti/

--

bb 15. több mint hétszáz tárgynyermény a lotto jutalomSORsoláson

i kf/kf-Lm vg

1961. július 5.

a júniusi lotto jutalomSORsolást, amelyen a 23. játékhet szelvényei vesznek részt, pénteken rendezte a sportfogadási és lotto igazgatóság. a húzáson több mint hétszáz, pontosan 713, értékes tárgynyermény jut a szerencsés lottozóknak.

ezuttal nyolc főnyerményt sorsolnak ki: öt öröklakást a 13. kerület kárpát utca 2 számú társasházban, egy két- és fél-szobás, étkezőfülkés, kertés lakást a harasztos utcai lotto sorházban, egy bárhol felépíthető kétszobás családi házat és egy warszawa személygépkocsit. ezeken kívül többek között 32 motor-kerékpár, nyolc szoba- és két konyhaberendezés, 44 televízió, 24 lemezjátszó és 141 rádió, 30 mosógép, 10 villanytűzhely, 26 hűtőszekrény, öt sátor, teljes felszereléssel és 18 tízezer forintos nyári vásárlási utalvány szerezt meg a lottozóknak./mti/

--

bb 17. egymillióhétszázézer forint megtakarítás ujtásokból a dimáVag-ban

vid gg-Lm ki

1961. július 5.

a dimáVag gépgyárban az év első felében százhatvan ujtást vezettek be. az elért megtakarítás túlhaladja az egymillióhétszázézer forintot. a javaslattéveőknek 135.000 forint díjat fizettek ki. az eredmény jobb, mint a múlt év hasonló időszakában. az ujtók figyelmét az év második felében az eddiginél is fokozottabb mértékben az anyagtakarékosságra irányítják. összejöveteleken, plakátokon, hangosíradóban ismertetik a főként import-eredetű anyagokkal való takarékoság fontosságát, s azok használatának csökkentésére várnak javaslatokat a dolgozóktól./mti/

--

9.15

941

- 11 -

bb 16. két és négyemeletes korszerű tömbházak a bányavidékeken, beépített konyhabutorokkal

1 szf/sze-lm vg

1961. július 5.

a nehézipari minisztérium bányászati beruházási osztálya a bányatrösztök és vállalatok, valamint az ém lakóépülettervező vállalat segítségével befejezte a következő évek bányászlakóház építkezéseinek gazdasági, műszaki előkészítését. öt év alatt 8.000-9.000 új lakás épült fel oroszlányban, tatabányán, kazincbarcikán, sajószentpéteren, pécs-meszesen, komló-kenderföldön, nagydátonban, várpalotán, ajkán és sok más bányászvárosban, faluban. az új lakásokat korszerű 2-4 emeletes tömbházakban helyezik el, mert ez az építési mód sokkal gazdaságosabb az egy-két lakásos házaknál és hozzájárul a bányásztelepülések városias kialakításához. a lakások átlagos alapterülete 43-48 négyzetméter, azaz másfél szoba. lesznek természetesen egyszobás lakások is kisebb alapterülettel, hogy nagyobb alapterületű két-háromszobás lakásokat is építhessenek. a legtöbb lakást beépített konyhabutorral fürdőszobával és egyéb komforttal látják el. ott, ahol erre mód kínálkozik megkedzik a bányászlakásokba a távfűtés bevezetését. tatabánya-ujvárosban és komlón összesen 2.000 lakást fűtenektávvezetéken keresztül, az oroszlányi lakások pedig tömbfűtésesek lesznek. ahol a lakások száma eléri vagy meghaladja az ezret, mint például tatabányán, kazincbarcikán, oroszlányban, ott a gyors és gazdaságos beruházás céljából a helyszínen gyártott középblokkokból építik a házakat.

az építkezések már megkezdődtek. az idén körülbelül 1.300 lakást fejeznek be és 900-hoz fognak hozzá. /mti/

bb 19. virágzik az új nemesítésű korai szegedi hibridkukorica

vid ká/j-lm li

1961. július 5.

a dél-alföldi mezőgazdasági kísérleti intézet gazdaságában csaknem egy héttel megelőzve a régebbi fajtákat, már virágzik az új nemesítésű szegedi 71-es elnevezésű hibridkukorica. a tövek másfél méter magasak. a tapasztalatok szerint ez a fajta nemcsak korábban érkezik, hanem bővebb termést is ad, mint a köztermesztésben levő hibridkukorica. további előnye, hogy jól bírja a meleget, szárazságtűrő, kiválóan alkalmas a délalföldi tájakra. /mti/

9.25 941

bb 18. naponta mintegy 3.6 millió liter víz párolog el a rakacai völgyzárógáttal létesített mesterséges tóból

vid gg szb ki

1961. július 5.

a borsodi regionális vízmű egyik létesítményének, a rakacai völgyzárógátnak építésénél a befejező munkákon dolgoznak. márciusban bezárták a rakaca patak völgyében épített 800 méter hosszú gáttat, s azóta a patak vizét a mintegy 300 holdnyi mesterséges tóban gyűjtik.

az idei szeszélyes időjárás azonban felborította a korábbi évtizedek csapadékmennyiségén alapuló számításokat. amíg az elmúlt évtizedek átlagában a rakaca patak mintegy 240 négyzetkilométernyi vízgyűjtő területén átlagosan 1.800-2.000 milliméter csapadék hullott - ennek igen jelentős része tavaszi és nyári záporok formájában - addig az idén az egész vízgyűjtő területén még egy kiadós eső sem esett.

a tó a gát lezárása óta csak a patak forrásának vizével telítődik. az eltelt időszak alatt mintegy 250 holdnyi terület került már víz alá. az utóbbi napok kánikulai időjárása miatt azonban a tó vízszintje nem emelkedett tovább. a vízügyi szakemberek mérései szerint naponta mintegy 3.6 millió liter víz párolog el a tóból, annyi, mint amennyit a patak szállít. /mti/

bb 21. a radar és a mesterséges bolygók megtízszerezték a világtérbeli távolságok meghatározásának pontosságát

1 tz/sze szb vg

1961. július 5.

az ugynevezett csillagászati egység - a nap és a föld közötti távolság - éppen olyan alapegysége a világmindenségbeli távolságok mérésének, mint földi viszonyok között például a méter. e mérőegység megállapítására irányuló legújabb kutatásokról ifju bartha lajos, az állami eötvös loránd geofizikai intézet munkatársa a következőkben tájékoztatta a magyar távirati iroda munkatársát:

- a csillagászati egység meghatározásán évszázadok óta dolgoznak a csillagászok. amióta kepler megállapította az összefüggést a bolygók keringési ideje és a naptól számított távolságuk között, különböző módszerekkel próbálták megállapítani a föld és valamelyik bolygótársa - főleg a vénusz, a mars, vagy a hozzánk még közelebb eljutó kis bolygók - közti távolságot, mert ennek ismeretében a föld-nap- távolság kiszámítása már csak matematikai feladat /folyt.köv./

9.59
10.22

- 13 -

bb 22. ötszáz tanultak az első évben a diósgyőri üzemi dolgozók általános iskolájában

1 vid gg-lm ki

1961. július 5.

egy éve alakították - nagyjából a Lenin kohászati művek segítségével - a diósgyőri üzemi dolgozók általános iskoláját, az egyévi mérleg igen kedvező: a korábbi évekhez viszonyítva több mint kétszerannyi, vagyis ötszáz, - zömében diósgyőri dolgozó - felnőtt tanult az iskolában, s a tanulmányi eredmény is jó, mert a tanulók 82 százaléka közepes, illetve azon felüli osztályzatot érdemelt ki. mind a tanulók létszámának lényeges növeléséhez, mind pedig a tanulmányi eredmények javításához nagymértékben hozzájárult, hogy az iskolában bevezették a délelőtti és délutáni oktatást, ami a váltó műszakban dolgozók részére is lehetővé tette a folyamatos tanulást, illetve elkerülhették a jelentősebb lemorzsolódást, a tanulási kedv növekedést jellemzi, hogy az idén végzett 153 dolgozó több mint harmada jelentette be, hogy technikumban, gimnáziumban akar tovább tanulni.

az iskola kedvező eredményéhez tartozik az is, hogy a tanulók több mint ezer, a tanuláshoz igen jól hasznosítható szemléltető tárgy-, készülékek, gépek kicsinyített mását készítették el./mti/

--

bb 23. hatvannégy millió forinttal emelkedett a betétállomány győr-sopron megyében

vid te-lm ki

1961. július 5.

a most lezárult félévben 64 millió forinttal emelkedett győr-sopron megyében a takarékbetét állomány, a takarékbetétkönyv tulajdonosok száma 76.000, a megyében működő 181 kölcsönös segítő takaréknak 27.000, a tizenhét falusi takarékszövetkezetnek pedig nétezer tagja van.

különösen szembetűnő a falusi takarékszövetkezetek erőteljes fejlődése, ami mutatja a termelőszövetkezeti parasztság jövedelmének növekedését és az állam iránti bizalmának megnyilvánulását, a falusi takarékszövetkezetekben tavaly óta kétszeresére növekedett a betétállomány és a tét, a győrszentmártoni, a beledi, a nyulai és a lövői takarékszövetkezetekben túlhaladta az egymillió forintot./mti/

--

Se

10.10
10.22

- 14 -

bb 21. /a radar és a mesterséges bolygók... folyt./- szb

számunkra különösen érdekes, hogy 1769-ben éppen egy magyar csillagász, heil miksa adta meg a föld és a vénusz közti távolság megállapításán keresztül a csillagászati egység első, az akkori lehetőségekhez képest meglepően pontos értékét, mégpedig 150 millió kilométerben, az azóta különböző csillagászok által megállapított adatok is e körül ingadoznak, de elég nagy, 50.000-100.000 kilométeres eltérésekkel.

- az ugrásszerű fejlődést a mérések pontosságában ezen a téren is az utóbbi évek hozták meg, a nap körül keringő mesterséges bolygók ugyanis sokkal közelebb jutnak pályájukon a földhöz, mint a természet műhelyéből kikerült „földtestvéreik”, így távolságukat a földről közönséges háromszögeléssel is meg lehet mérni, nem is szólva arról, hogy rádióadók földi rádióparancsra azonnal sugározni kezdenek, és az „üzenetváltás” időtartamából kiszámítható a föld és a mesterséges bolygók közti távolság is, ilyen méréseket először a lunnyk 1-gyel, majd a pioneer 5-tel, végül a vénuszrakétával végeztek.

- a másik új eszköz a rádióhullámoknál sokkal távolabbról is visszaverődő radar-jelek felhasználása, célpontul főleg a vénuszt választották ki, s a szovjetunió tudományos akadémiájának nagy rádió-távcsöve, az amerikai millstone hill-i és az angol jodrell bank-i obszervatórium csaknem teljesen egyidőben igen jólegyező eredmények birtokába juttatta a kutatást.

- a két új módszerrel mért adatok szerint a föld-nap-távolság, - a csillagászati egység - mintegy 149.570.000 kilométer, heil miksa tehát még három ezreléket sem tévedett! ez az új érték körülbelül tízszeresen pontosabb a régi mérések eredményeinél, de még további finomítás előtt áll az újabb radar- és rakétaadatok feldolgozása útján.

- a csillagászati egység pontos meghatározásának nagy a tudományos jelentősége, hiszen a csillagászat minden távolságot ehhez viszonyít, s az alapegység hibája mindenütt érvényesül, legtöbbször megsokszorozódva, ami pedig gyakorlati jelentőségét illeti, remény sem lehet az űrrakéták célba-találására, ha a világűrön belüli távolságok számított és valódi értéke között ezer kilométerekben kifejezhető eltérések vannak./mti/

--

Se

10.16

10.20

- 15 -

bb 20. az épülő sztálinvárosi szalmacellulózgyár vízművében megkezdtek a gépek szerelését

vid gg szb ki

1961. július 5.

Sztálinvárosban, a dunai vasmű szomszédságában, ötvenkét holdas területen épül az ország legkorszerűbb szalmacellulózgyártó üzeme. a gyárat a világon jelenleg található legkorszerűbb géptípusokkal szerelik fel. a sztálinvárosi dszc - a dunai szalmacellulózgyár - az ország első olyan korszerű üzeme lesz, ahol a gabonaszalma feltárásához és a cellulóz kinyeréséhez használt vegyianyagokat visszanyerik és ezzel leggazdaságosabbá teszik a gyártását. a sztálinvárosi gyár abban is eltér a többi hazai cellulózgyártó üemtől, hogy itt nem szakaszosan, hanem folyamatosan állítják elő a cellulózt. a gyár egyes fontosabb egységei közül a szecskázó gépeket a német demokratikus köztársaság gyártotta, a kazánház berendezéseit pedig a finnek készítették el. mindkét egység gépei már megérkeztek sztálinvárosba. svédok gyártják a lepárló és a kausztifikáló gépeket. angolok készítik a főző, a mosó, az osztályozó, a fehérítő, valamint a cellulóz víztelenítő berendezéseket.

gyakorlatilag a szalmaválogatástól egészen a kész cellulóz raktározásáig minden munkafolyamatot gépesítenek. a berendezéseket műszerezik és automatizálják.

a nagykiterjedésű gyártelepen a technológiai épületek, az utak, csatornák építése eddig jó ütemben haladt, most az aratás idején azonban visszaesett a munka lendülete.

öt nagyobb épüleategység, a gyár hatvan méter magas kéménye és 12 kilométer belső vasúthálózat már elkészült, most dolgoznak a gyárat a vasművel összekötő három kilométeres gőzhálózat szerelésén.

két helyen, a vízműben és a szecskázóban magyar szerelők megkezdtek a gépek beállítását és szerelését. a héten egyes beállított gépekhez kapcsolódóan megkezdtek az első elektromos szerelését is.

az új, korszerű szalmacellulózgyártó gépek próbaüzemét, a tervek szerint 1962 végén kezdik meg. /mti/

--

10.20

1043

- 16 -

bb 24. felkészültek az új gabona őrlésére a vas és zala megyei malmok - nyolc és félmillió forintos beruházással korszerűsítik a körmendi malmot

vid kz/hné-Lm mi

1961. július 5.

a vas- zala megyei malomipari vállalat dolgozói felkészültek az új gabona őrlésére. a karbantartási munkákat a legtöbb malomban már befejezték, s mindenütt elvégezték a ciánozást és fertőtlenítést is.

javult a malmok műszaki felkészültsége. a vállalat központi üzemére, a szombathelyi műmalom korszerűsítésére, az idén 700.000 forintot költöttek. a legnagyobb arányú korszerűsítést a körmendi malomban hajtották végre. építkezésre 2.5 millió forintot, gépek vásárlására pedig hatmillió forintot költöttek. rövidesen befejeződik az építkezés és a szerelés. pneumatikus szállítóberendezéssel a brüsszeli világkiállítás díjat nyert rajkai-féle gabonaszéletelő géppel, valamint mosdóval, fűrdővel, s öltözővel látták el. a korszerűsítés után a malom termelése megkétszereződik.

a malmok korszerűsítésével egy időben mindkét megyében több kisebb malmot leállítanak, illetve takarmánykeverő üzemé alakítanak át./mti/

--

bb 25. szépen fejlődik a szigetközi káposzta

vid ká/j-lm li

1961. július 5.

a káposztatermelésről országszerte ismert szigetközi termelőszövetkezetek földjein ezévből kerekén 700 holdon terem a káposzta. a kedvező időjárás következtében a palántákat egy-két héttel korábban ültethették ki szabadba, mint más években, s a korán földbe került palánták mindenütt igen szépen fejlődnek. az egyik legnagyobb káposztatermelő szövetkezetben, a győrfalvai petőfi tsz-ben a 85 holdról előreláthatólag 160 vagon termést szednek. felkészültek a növénybetegségek elleni védekezésre is. elegendő géppel és permetező anyaggal rendelkeznek ahhoz, hogy egy-két nap alatt megpermetezzék az egész területet./mti/

--

10.32

- 17 -

1046
/x/

bb 26. nagyüzemi sertéshizlalásra rendezkedik be a szakcsi
uj élet termelőszövetkezet

vid ká/j szb ká

1961. július 5.

a tolna megyei szakcs községben régi tradíciói vannak az állat-
tenyésztésnek, elsősorban a sertéshizlalásnak. az itt gazdálkodó
uj élet tsz-ben számos neves állattartó gazda dolgozik. az ál-
lattenyésztők szaktudását a szövetkezet teljes mértékben ki akar-
ja használni, s ezért a most elkészült ötéves tervében a sertés-
hizlalást jelölte meg főüzemágként. az elmúlt évben még csak 900
hizottsertést értékesítettek, az idén azonban már 2118 sertés
szállítására szerződtek. ehhez járul még a háztáji gazdaságokból
értékesítésre kerülő 480 sertés, s így az idén tolna megye ter-
melőszövetkezetei közül a szakcsi uj élet termelőszövetkezet adja
a legtöbb húst közfogyasztásra. a szövetkezetnek jelenleg 260 anya-
kocája van, s ezt a számot az év végére 270-re, az ötéves terv
végére pedig 350-re emelik. ekkor a közösből évente 2700 hizott-
sertést értékesítenek. az állatokat már ebben az évben kizárólag
sertéstáppal etetik, s 10 naponként 100 mázsa takarmánykeveré-
ket szállítanak el a decsi üzemből. a jövő évben rátérnek az ön-
etetésre és az önitatásra. /mti/

--

bb 28. ötmillió forint értékű zöldséget szállít az északi ipar-
vidéknek a jászfényszaru zöld mező tsz

vid ká/j szb ká

1961. július 5.

a jászság kertészkedő községében, jászfényszarun valóságos zöld-
ségyárt teremtett a zöld mező termelőszövetkezet. a 360 holdas
kertészetből, amelynek 70 holdját bővizű csókutakból öntözik -
vagonszám szállítják piacra a friss paprikát, paradicsomot, káposz-
tát. tavaly 200 vagon zöldséget szállítottak az
északi iparvidékre, az idén azonos területről, újabb csókutak üzem-
behelyezésével több mint 250 vagon zöldségféle értékesítését ter-
vezik. a gyakorlott kertészek szorg alma máris gyümölcsözik:
május eleje óta szinte minden nap áruval megrakott gépkocsik gör-
dülnek ki a szövetkezetből, s eddig mintegy 25-30 vagon paradicsom-
ot, uborkát értékesítettek. a 3000 holdas gazdaság jövedelmének
felét, kereken 5 millió forintot, az idén a kertészet szolgáltatja.
/mti/

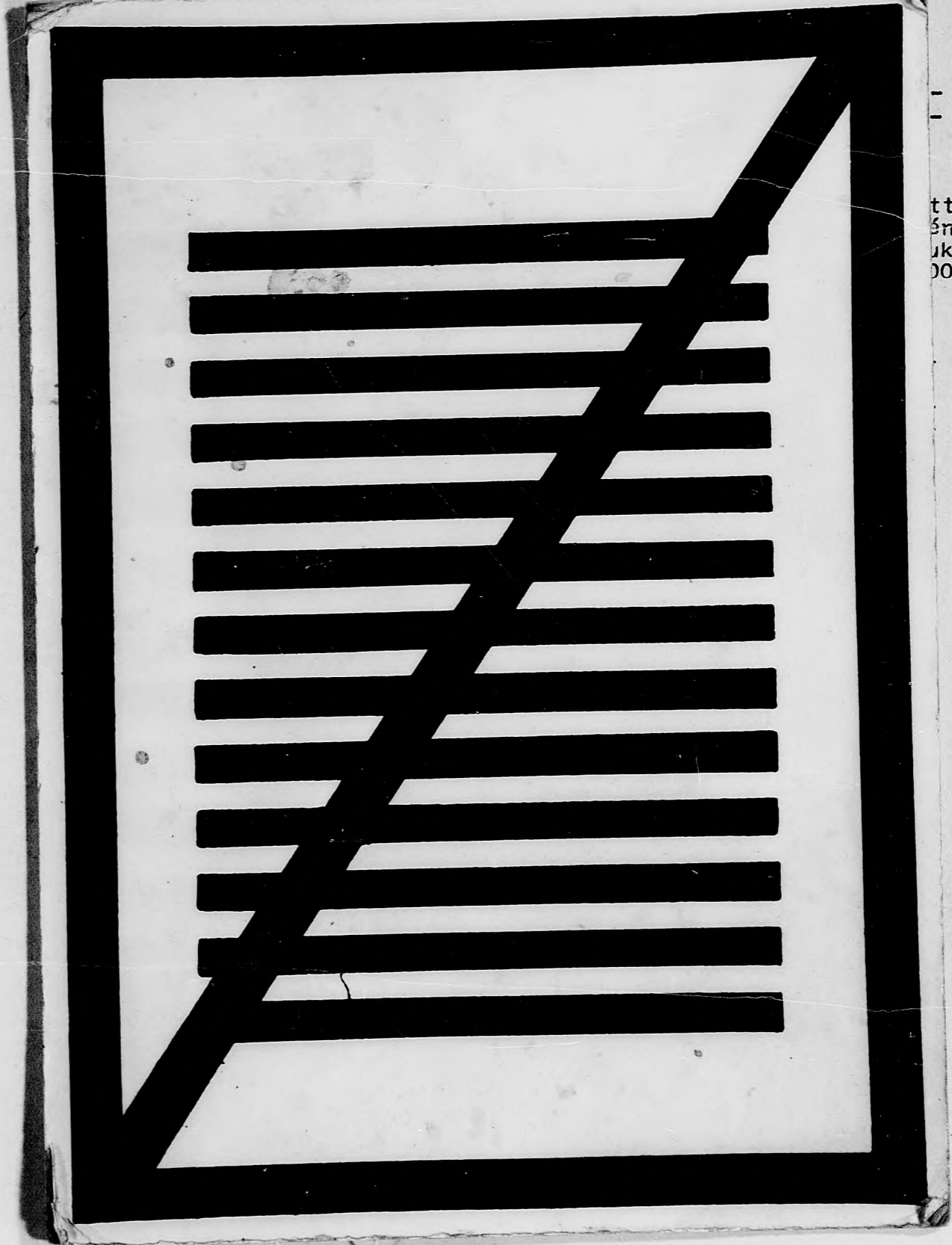
--

10.40

1046

- 18 -

bb 27. szépen fejlődik a szőlő - az alföldi pincegazdaság
máris 260.000 hektoliter mustra, illetve borra kötött szerződést
a termelőszövetkezetekkel



tt,
sn
uk-
00

bb 26. nagyüzemi sertéshizlalásra rendezkedik be a szakcsi új élet termelőszövetkezet

vid ká/j szb ká

1961. július 5.

a tolna megyei szakcs községben régi tradíciói vannak az állattenyésztésnek, elsősorban a sertéshizlalásnak. az itt gazdálkodó új élet tsz-ben számos neves állattartó gazda dolgozik. az állattenyésztők szaktudását a szövetkezet teljes mértékben ki akarja használni, s ezért a most elkészült ötéves tervében a sertéshizlalást jelölte meg főüzemágként. az elmúlt évben még csak 900 hizottsertést értékesítettek, az idén azonban már 2118 sertés szállítására szerződtek. ehhez járul még a háztáji gazdaságokból értékesítésre kerülő 480 sertés, s így az idén tolna megye termelőszövetkezetei közül a szakcsi új élet termelőszövetkezet adja a legtöbb húst közfogyasztásra, a szövetkezetnek jelenleg 260 anyakocája van, s ezt a számot az év végére 270-re, az ötéves terv végére pedig 350-re emelik. ekkor a közösből évente 2700 hizottsertést értékesítenek. az állatokat már ebben az évben kizárólag sertéstáppal etetik, s 10 naponként 100 mázsa takarmánykeveréket szállítanak el a decsi üzemből. a jövő évben rátérnek az öntetésre és az önitatásra. /mti/

--

bb 28. ötmillió forint értékű zöldséget szállít az északi iparvidéknek a jászfényszaru zöldségmező tsz

vid ká/j szb ká

1961. július 5.

a jászság kertészkedő községében, jászfényszarun valóságos zöldséggyárat teremtett a zöldségmező termelőszövetkezet. a 360 holdas kertészetből, amelynek 70 holdját bővizű csökutakból öntözik - vagonok szállítják piacra a friss paprikát, paradicsomot, káposztát. tavaly 200 vagon zöldséget szállítottak az északi iparvidékre, az idén azonos területről, újabb csökutak üzembehelyezésével több mint 250 vagon zöldségféle értékesítését tervezik. a gyakorlott kertészek szorgalma máris gyümölcsöző: május eleje óta szinte minden nap áruval megrakott gépkocsik gördülnek ki a szövetkezetből, s eddig mintegy 25-30 vagon paradicsomot, uborkát értékesítettek. a 3000 holdas gazdaság jövedelmének felét, kereken 5 millió forintot, az idén a kertészet szolgáltatja. /mti/

--

10.40

104b

- 18 -

ke

bb 27. szépen fejlődik a szőlő - az alföldi pincegazdaság máris 260.000 hektoliter mustra, illetve borra kötött szerződést a termelőszövetkezetekkel

vid ká/j szb ká

1961. július 5.

a világhírű tokajhegyaljai borvidék szőlőskertjeiben befejeződött a második kapálás, teljesen gyomtalanok a szőlők, számos helyen ötödször is permeteztek. az itteni állami gazdaságok, valamint a közös szőlővel rendelkező termelőszövetkezetek jó munkaszervezéssel érték el, hogy az aratás kezdetére elkészültek a szőlőgondozás minden teendőjével. az időjárás eddig igen kedvezett, a tőkéken rendkívül bőséges a fürtképződés. tokajhegyalján az idén a korábbi éveknél nagyobb területen szüretelnek majd. a rekonstrukció során elültetett mintegy 1500 holdnyi új szőlőből ugyanis 800 hold már a termést hoz.

hasonlóan kedvező a kép a homokvidéki szőlőkben. a kiskunság hatalmas szőlőterületein gyomtalanok a kertek, egészséges fürtökkel gazdagon rakottak a tőkék. a fiatal telepítésekből az idén itt mintegy 5000 hold hoz termést. a szőlő értékesítésére, illetve felvásárlására megkezdték az előkészületeket. az alföldi pincegazdaság eddig 260.000 hektoliter mustra, illetve borra kötött szerződést a termelőszövetkezetekkel, jóval nagyobb mennyiségre, mint az elmúlt év hasonló időszakában. /mti/

--

bb 29. kétszázhusz technikumi és egyetemista fiatal kezdett nyári üzemi gyakorlatot a dunai vasműben

vid gg szb ki

1961. július 5.

a dunai vasmű üzemében jelenleg kétszázhusz technikumi és egyetemista fiatal végez nyári üzemi termelési gyakorlatot. két egyetemről, a budapesti és a miskolci műszaki egyetemről a hét elején harmincnégy fiatal érkezett sztálinvárosba négyhetes üzemi gyakorlatra. a miskolci egyetem hallgatóit a nagyolvasztómű négy üzemébe osztották be. a budapesti egyetemisták a meleg hengerműben és a karbantartó gyárrészlegben kezdték meg a munkát. az üzemek műszaki vezetői időközönként szakmai előadásokkal és konzultációkkal segítik a fiatalokat. az egyetemistákon kívül körülbelül 180 technikumi fiatal is dolgozik már a vasműben. a sztálinvárosi kohó- és gépipari technikum hallgatóin kívül az ország hét más gépipari technikumából is jöttek sztálinvárosba üzemi gyakorlatra diákok. /mti/

--

10.50

1107

- 20 -

ke

bb 32. 1.400 gyermeket üdültetnek az idén nyáron a csongrád megyei szakszervezetek

vid-lm hk

1961. július 5.

• az idén nyáron mintegy 1400 gyermeket üdültetnek az ország legszebb nyaralójában a csongrád megyei szakszervezetek. az első 150 főnyi csoport szerda reggel indult el. a fiatalok a balaton mellett, a széchenyi hegyi üdülőben és a hegyvidéki tóalmáson töltenek két hetet./mti/

--

bb 33. már sulyra árusítják a makói hagymát

1 n.j./j szb ká

1961. július 5.

a nagyvásártelepre szerdán reggel 30 vagon és 69 tehergépkocsi áru érkezett. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 7 vagon burgonya, 2 vagon makói hagyma, 7 vagon vegyes gyümölcs, 2 vagon citrom, 7 vagon tojás és 2 vagon vágottbaromfi a tehergépkocsik almaparadicsomot és gyümölcsöt hoztak fel.

szerdán újból mérsékelték a paradicsom árát. az almaparadicsomot különként 10.80 forintért adják. olcsóbb lett még a zöldpaprika és a főzõhagyma is. a kovácsházi csemegepaprikát 0.80-1.10, a tölténivalót pedig 1.20-1.60 forintért árusították darabonként. a főzõhagyma árát is mérsékelték, csomónként 0.90-1.20 forintért árusították. megjelent a piacon a makói ujhagyma is, ára különként 2.60-3.20 forint. /mti/

--

✓ fejeskáposzt, 1 vagon uborka, 1 vagon kajszibarack, 1 vagon

11.20

1142

-21-

bb' 34. átadta megbízólevelét az indiai köztársaság új magyarországi nagykövete

t bc/hmé szb nk

1961. július 5.

dobi István, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke szerdán fogadta subimal dutt rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet, az indiai köztársaság új magyarországi nagykövét, aki átadta megbízólevelét.

a megbízólevél átadásánál jelen volt dr. sik endre külügyminiszter, kristóf István, az elnöki tanács titkára, Mihályfi Ernő, az elnöki tanács tagja, köteles Jenő vezérőrnagy és Gergely Miklós, a külügyminisztérium protokoll osztályának helyettes vezetője.

subimal dutt nagykövet megbízólevele átadásakor beszédet mondott.

- nagymegtiszteltetés számomra - mondotta -, hogy India köztársasági elnöke felkért engem országunk képviselőjére a magyar népköztársaságban. bár nagy távolság választ el bennünket egymástól, Magyarország nem ismeretlen Indiában. Magyarország kulturájának és civilizációjának dicsőséges tradícióját jól ismerik Indiában; ugyancsak Magyarországnak a szabadságért évszázadokon át folytatott harcát. az új Magyarország, amely a réginek a romjaiból nőtt ki, olyan ország példáját szolgálhatja, ahol az élet jó dolgait nemcsak néhányak számára tartják fenn, hanem ahol az erőforrásokat az egész nép javára fejlesztették és fejlesztik.

- az el múlt években jelentősen fejlődtek az országaink közötti kereskedelmi kapcsolatok és mi nagyra értékeljük az önök készségét, hogy megosszák velünk a kutatás és fejlesztés gyümölcseit néhány ipari területen. örömeinkre szolgáltak Magyarország vezető személyiségeinek látogatásai a mi országunkban. különösen nagy örömmel emlékszünk vissza arra a látogatásra, amelyet apró Antal ur, az önök minisztertanácsának első elnökhelyettese tett Indiában néhány hónappal ezelőtt. nincs kétségem az iránt, hogy az országaink közötti barátság és megértés az elkövetkezendő években is növekedni fog és én, mint India nagykövete, feladatomban tekintem, hogy országainkat közelebb hozzam egymáshoz.

van szerencsém átnyújtani önnek elődöm visszahívó levelét, valamint megbízóleveleimet.
/folyt.köv./

13.32

14⁰⁰

- 22 -

bb 34. /átadta... 1. folyt./- szb

dobi István, az elnöki tanács elnöke válaszolt a nagykövet beszédére:

- örömmel veszem át megbízólevelét, amellyel az indiai köztársaság elnöke önt a magyar népköztársaság elnöki tanácsa mellé akkreditálta, rendkívüli és meghatalmazott nagyköveti minőségben, - mondotta.

- biztosíthatom önt, nagykövet ur arról, hogy a magyar népköztársaság köztársaság kormányja és a magyar nép nagyra értékeli az indiai köztársasággal fennálló baráti kapcsolatokat és őszintén törekszik e kapcsolatok továbbfejlesztésére.

- a magyar nép és köztársaság nagy rokonszenvet tanúsít azon eredmények iránt, amelyeket India népe és köztársaság kormányja ország felvirágoztatása terén elért. emelkedése és az indiai gazdaság felvirágoztatása terén elért. nagy figyelemmel és elismeréssel kísérjük az indiai kormány erőfeszítéseit, amelyeket a legfontosabb nemzetközi problémák békés megoldása érdekében kifejt. a magyar népköztársaság kormányának külpolitikája szintén a békés egymás mellett élés elvén alapszik, s így teljesen érthető, hogy nagy lehetőségeket látunk az országaink közötti baráti kapcsolatok elmélyítésére.

- nagy jelentőséget tulajdonítunk a két ország vezető államférfiai kölcsönös látogatásainak, amelyek hozzájárulnak ahhoz, hogy országaink kapcsolatai mindkét nép érdekében elmélyüljenek és szorosabbá váljanak. reméljük, hogy ezek a magasintű kölcsönös látogatások a jövőben is folytatódnak.

- biztosíthatom önt, nagykövet ur, hogy munkájában, amelyet a két ország közötti kapcsolatok megerősítése érdekében kíván kifejteni; támogatásra talál mind a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, mind a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány részéről.

sok sikert kívánok működéséhez új megbízatásában és örömmel üdvözlöm önt körünkben.

a megbízólevél átadása után a nagykövet a kíséretében megjelent b.k. massand nagykövetségi tanácsost, k.m.s. butalia ezredes, katonai attasét, a. lodhie ezredes, légügyi attasét és p. vaidyanathan kereskedelmi első titkárt bemutatva dobi Istvánnak, az elnöki tanács elnökének, aki ezután a nagykövettel hosszan, szívélyesen elbeszélgetett.

x x x
subimal dutt nagykövet megbízólevelének átadása után a hősök terén megkoszoruzta a magyar hősök emlékművét. /mti/
--

14.00
14.20

- 23 -

bb 35. időjárásjelentés

gg-lm

1961. július 5.

a meteorológiai intézet jelenti szerdán 13 órakor:

hűvös idő

az óceán felől kelet felé nyomuló hűvös légtömegek frontja kedd éjjelre a riga, lwow, miskolc, zágráb genova vonalig jutott előre, sok helyen záporos ót, zivatar, lehülést okozva, a hűvös levegő uralma alá került nyugat-európai területeken kedden már csak 18-23 fok volt a hőmérséklet csúcserőke. ezzel szemben délkelet- és dél Európában még mindenütt elérte a 30, sőt sok helyen a 33-34 fokot is.

hazánkban kedden napközben az ország tulnyomó részén még derült, száraz idő volt. a hőmérséklet 31-35 fokig emelkedett. a nap az északnyugati határszélen 7-10, máshol 11-15 órán át sütött. a késődélutáni - esti órákban megindult északnyugat felől a hűvös levegő beáramlása záporosók, a dunántulon többfelé zivatarok kíséretében. szerda reggelre a hűvös levegő frontja a tiszta vonalát érte el. a lehullott csapadék mennyisége csak az északnyugati megyékben volt jelentős. kapuváron 8, rajkán 11, szombathelyen 13, sopronban 18, kőszegen 21 milliméter esett. szerda hajnalban 14-18, az ország délkeleti felében helyenként csak 19-23, egyes helyeken 24 fok volt a hőmérséklet.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 26.9 fok volt, a sokévi átlagnál 5.2 fokkal magasabb. szerdán 12 órakor budapesten a hőmérséklet 18 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 762 milliméter, gyengén emelkedő irányzatú.

várható időjárás csütörtök estig: hűvös idő, felhőátvonulások, több helyen záporosóval. csak lassan mérséklődő északi szél.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 9-13, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 19-23 fok között.

a duna vízállása budapestnél szerdán délelőtt 11 órakor: 379 centiméter./mti/

--

14.09

- 24 -

19-21 fokig hűlt le a levegő. Szerda délelőtt 10 órakor az ország északnyugati részén csak 13-18, máshol általában

bb 37. turistaszállóval, újabb strandmedencével gazdagodott harkány gyógyfürdő

vid gg-lm ki

1961. július 5.

baranya híres gyógyfürdőjébe, harkányba, több mint félmillió vendéget várnak az idén. hétköznaponként háromezer-négyezer, vasárnap kilencezer-tízezer ember keres itt szórakozást, gyógyulást, üdülést a megye minden részéről, sőt az ország távolabbi vidékéről is. tekintettel a növekvő látogatottságra, új létesítményekkel javítják a vendégellátást. a nyár elején nyílt meg a száz-személyes modern turista szálló, amely az ország egyik legszebb ilyen intézménye. szerdára elkészült a fürdő harmadik, s egyben legnagyobb strandmedencéje, amelynek építésére hárommillió forintot költöttek. a több mint háromezer négyzetméter területű uszodát már a közeli napokban igénybevehetik a gyógyvíz kedvelői./mti/

--

bb 36. quasimodo távirata a magyar írók szövetségéhez

gg-lm sr

1961. július 5.

„köszönet mindenért szívből a magyar íróknak és a magyar népnek,„ írta táviratában salvatore quasimodo milánóba érkezése után./mti/

--

14,55

- 25 -

bb 38. országos rekordot állított fel az aratás-cséplésben perzsa Jenő villányi kombájnos

vid ká/j szb ká

1961. július 5.

a villányi gépállomás dolgozói nagy érdeklődéssel olvasták a hírt, hogy tuzsikálmán tószegi kombájnvezető egyetlen nap 754 mázsa búzát aratott le és cséplelt el szk-3-as kombájnjával. a gépállomás egyik kombájnvezetője, a 34 éves perzsa Jenő a hír hallatára elhatározta: megkísérli tulszárnyalni ezt a teljesítményt. terve sikerült. július 4-én a beremendi dózsa termelőszövetkezetben szk-3-as szovjet kombájnjával új országos rekordot állított fel: nyújtott műszakban 47 holdat aratott le és 835 mázsa terményt cséplelt el. a szorgalmas kombájnos reggel 7 órakor állt munkába, és este 11 óráig dolgozott a termelőszövetkezet holdanként 17-18 mázsát adó búzatáblájában. perzsa Jenőnek az volt a véleménye, hogy a kitűnő szovjet kombájnnal el lehet érni a napi 1000 mázsás teljesítményt, s erre a napokban kísérletet is tesz. /mti/

--

bb 39. megkezdődött a levendula aratása a mohács környéki illóolaj termő tájon

vid ká/j szb ká

1961. július 5.

a mohács környéki dombokon, a 25.000 holdas bólyi állami gazdaság területén illóolaj termő tájat alakítottak ki. az idei nyáron már csaknem 300 holdról takarítják be a francia levendulát, a muskotály zsályát, a kerti izsópot és a kaprot. a hét elején a gazdaság bácsfapusztai üzemegységében megkezdődött a levendula aratása: 60 leány és asszony vágja sarlóval a kékvirágú növényt. a 20 holdas tábláról ötödik éve takarítanak be termést, s a kiállítások szerint az idei lesz a legjobb: holdanként 35-40 mázsa a virágtermést a közeli mohácsra szállítják, ahol a farostlemezőgyár mellett külön kis feldolgozó üzem épült. eddig 200 mázsa levendulavirágot vittek bácsfapusztáról mohácsra, a következő napokban még 500-600 mázsát szállítanak. /mti/

--

15,00

- 26 -

bb 41. hét megyében végeztek az őszi árpa aratással - 100.000 hold gabonát takarítottak be bács megyében

vid / kz/j/s ká

1961. július 5.

szerdán már hétre emelkedett azoknak a megyéknek a száma, ahol befejezték az őszi árpa betakarítását. ezen a napon - győr, heves, tolna, vas és borsod megye után - bács és szabolics megyéből adtak jelentést arról, hogy ezt a fontos takarmánygabonát a termőterület utolsó holdjáról is levágták. bács megyében az összesen 46.300 hold őszi árpa termése nagyrészt már magtárba is került. a megyében a termőterület csaknem 50 százalékaról, több mint 100.000 holdról már levágták a termést. a tarlót több mint 30.000 holdon buktatták alá.

kenderes nagykiterjedésű határában a vörös csepel és a haladás termelőszövetkezet nagy tábláin éjjel-nappal négy kombajn és nyolc aratógép vágja a kalászosokat. 567 holdnyi őszi árpa aratását már befejezték. a termés minden megelőző évinél jobb: községi átlagban eléri a 20-22 mázsát.

szabolcs-szatmár megyében 300 nagyteljesítményű gép segíti a szövetkezeti gazdákat az aratásban. a gépek mellett rendszeresen a kaszások és az aratógépek után nyolc nap alatt félmillió keresztet raktak össze a földeken. a termés szinte mindenütt jónak mondható. mintegy 60 közös gazdaságban pedig elérték vagy meg is haladták a holdankénti 20 mázsás hozamot.

a legnagyobb szabolicsi közös gazdaságban, a nagyecsed-i rákóczi termelőszövetkezetben 1.500-an láttak munkához, hogy szemvesztés nélkül takarítsák be a jövő évi kenyérnekvalót. csaknem 3.000 hold földről kell betakarítani a kalászosokat ebben a 15.000 holdas gazdaságban, de a jó munkaszervezés eredményeként négy nap alatt levágták a takarmánygabonát, s a búzából is naponta 400 holdat takarítanak be. a kombájnnal vágott olasz buza 30 mázsa 15 kilos átlaggal, a szovjet buza pedig 28 mázsás átlagterméssel fizetett a tagok szorgalmas munkájáért. /mti/

bb 40. két uszályt adtak át balatonfüreden

vid gg szb ki hk

1961. július 5.

a balatonfüredi hajógyárban a nemrégiben elkészült két folyami szállító uszályt szerdán síófokra vontatták és a csatornán át juttatják a dunára. az új hajók egyike ezer tonnás és a szovjet kikötőkből sztálinvárosba szállít majd vasércet. a másik uszály 360 tonna befogadóképességű, s benne a folyami kotrók által kitermelt kavicsot szállítják. /mti/

--
- 27 -

16,00

16,00
16,00

bb 42. Kiváló minőségű... 1. folyt./- szb
minden eddigi... a hazai fajtáékval

vid kz /hmé szb ká

1961. július 5.

az ideai gabonák mennyiségileg is, minőségileg is jobbak a múlt évinél. a terményforgalmi vállalat magtáraiba érkezett buza tisztasága, víztartalma és hektolitersulya általában magasabb az előirtnál és jobb az előző évinél. az értékesítésnél anyagilag is előnyös jó minőségben a jobb talajerőgazdálkodás, a korszerű növény-ápolás, a fajtiszta vetőmag használata, valamint a legjobb időben történő betakarítás kamatozik a közös gazdaságoknak.

somogy megyében a terményforgalmi vállalat telepein az eddig átvett gabonák átlagos víztartalma mindössze 12-14 százalék, a tisztaságuk eléri a 98-99 százalékot és a fajsúlyuk meghaladja az előírást. a siófoki egyetértés termelőszövetkezet bánkúti buzája 14 százalékos víztartalom és 98 százalékos tisztaság mellett 83 hektoliter sulyu volt. a ságvári egyetértés termelőszövetkezet olasz búzája átlagosan 24 mázsát adott holdanként, mint az átadásnál kiderült, a hektoliter sulya meghaladja a 80 kilót. a szövetkezet eddig majdnem tíz vagonnal értékesített ebből a kiváló minőségű búzából, s minőségi felárként több mint 6000 forintot fizettek ki a szövetkezeti gazdaságoknak minőségi felár címen.

szolnok megyében a közös gazdaságok 40.000 holdnyi árpájának aratása befejeződött, s már a kenyérgabonából is több mint 20.000 holdat levágtak. szerte a megyében egyenest a kombájn-szórúkról szállítják a terményforgalmi vállalat magtáraiba az új gabonát. eddig mintegy 80 vagon árpa és 300 vagon buza került biztos fedél alá.

/folyt.köv./

kapott... megyében egyébként eddig mintegy 20.000 forintot

16,09

- 28 -

bb 42. /kiváló minőségű... 1. folyt./- szb

a szakemberek véleménye szerint ebben a megyében is az utóbbi évek egyik legjobb minőségű gabonája termelt az idén. az új gabonák hektoliter sulya általában 82-83 körül van. a nagykunságban, a tiszta mentén termelt olasz búzáék minősége még ennél is jobb, hektolitersulyuk eléri a 84 kilót. a megye falmaiba megérkezett az állami gazdaságokból és termelőszövetkezetekből az első gabonaszállítmány. hat, korszerű üzemben, így például a jászladányi, jászberényi, kunszentmártoni, kunhegyesi és török-szentmiklósi malomban megkezdődött az új gabona őrlése.

az ország legészakibb szántóföldjein az eddigi adatok szerint az alföldi nagy búzatermő vidékekkel vetekedő minőségű „acélos” buza termelt az idén. a miskolci alsóvárosi malomban szerdán megkezdték már az új buza őrlését, s a molnárok véleménye szerint az új gabona mind minőségileg, mind pedig őrlhetőség szempontjából felülmúlja a korábbi évek termését. az ongai állami gazdaságból legutóbb bánkúti buza érkezett, s ennek a fajsulya 82 kiló volt, amire nagyon ritkán volt még példa a borsodi földeken.

kiváló minőségi magyar, szovjet és olasz búzákat aratnak és csépelelnék a kőrösvidéki állami és szövetkezeti gazdaságokban is. az elöki lenin tsz-ben 300 hold átlagában 25 mázsás olasz búzatermést takarítottak be. az új buza hektolitersulya 81 kiló, ezért az eddig értékesített 40 vagon terményért csupán minőségi felár címén 30.000 forintot kaptak. a békéscsabai istván malomban 80-81 kiló hektolitersulyu olasz és szovjet búzákat őrlnek. az eddig őrlött gabonák sikértartalma 39 százalék. a malomipari szakemberek véleménye szerint a külföldi búzákból, magyar búzával keverve, foszlós bétű, finom kenyér süthető.

fejér megyében az olasz búzafajták átlagos hektolitersulya 82-83 kiló között van, de az átlagosnál magasabb hektolitersuly is előfordul. így például a lovasberényi ujjbarázda termelőszövetkezet autonómia-fajtájú olasz búzája 85-5 kiló, a lovasberényi petőfi tsz san-pastore-fajtájú búzája 86 kiló hektolitersulyu volt. a fejér megyei terményforgalmi vállalat eddig 250 vagonnal vásárolt fel a kiváló minőségű búzából, s e héten mintegy ezer vagon gabona átvételére készültek fel. a termelőszövetkezetek kivétel nélkül a kombájntól hozzák gabonájukat. a terményforgalmi vállalat telepein kora reggeltől késő estig átveszik a terményt, nehogy torlódás legyen a felvásárlásban.

/folyt.köv./

16,20

- 29 -

bb 42. /kiváló minőségű... 2. folyt./- szb

gyorsan telnek az állami magtárak szabolcs-szatmár megyében. a termelészövetkezetek rögtön a kombájnosítás, illetve a cséplés befejezése után értékesítik gabonafeleslegüket. a tiszalöki kossuth tsz, ahol kétmenetes módszerrel aratják a búzát, két nap alatt 500 mázsa kenyérnek való adott el az államnak.

győr megyében több mint 100 vagon búzát szállítottak be már a termelészövetkezetek és állami gazdaságok a terményforgalmi vállalatok magtáraiba. a nagyrészt osztott aratással betakarított búzák nedvességtartalma jóval alacsonyabb az előírtnál, ezért szárítás nélkül tárolható. az utóbbi évtized legkiválóbb minőségű kenyérnek valója kerül az idén magtárba. a külföldi búzafajták hektolitersúlya eléri a 80-85 kilót, a hazai, bánkúti és fertődi fajták hektolitersúlya 82-83 kiló. sokhelyütt ennél is jobb a termés. a csornai új élet tsz például 84.5 kiló hektolitersúlyu fertődi búzát szállított a helyi malomba. a terményforgalmi vállalatnak eddig még minden mázsáért minőségi felárat kellett fizetnie, az átvett búzák hektolitersúlya ugyanis minden esetben meghaladta az előírt 78 kilót. a közös gazdaságok mázsánként 4-10 forintot vesznek fel kiváló búzájukért, minőségi felár címén.

száz vagon új kenyérgabona van már a csongrád megyei terményforgalmi vállalat magtáraiban is. terményforgalmi és malomipari szakemberek véleménye szerint az ideai termés minősége a várakozáson felüli. a hazai búzafajták hektolitersúlya mindenütt meghaladja a 80-at, a nedvességtartalom pedig a 14.5 helyett általában 13-14 százalék. nem maradnak el e mögött a külföldi búzafajták sem. a kiváló minőségű gabonák értékesítése a termelészövetkezeteknek nagyobb bevételt jelent. a makói lenin tsz, amely eddig 2600 mázsa gabonát értékesített, több mint 78.000 forint minőségi, illetve szerződési és nagyüzemi felárat kapott. /mti/

--

- 30 -

16,25

17,30

KE

bb 45. husz gép egy munkamenetben - aratási bemutató a tiszavasvári állami gazdaságban

vid kó/j vm hk

1961. július 5.

a tiszavasvári állami gazdaságban termelészövetkezeti vezetők előtt bemutatták a nyári munkák komplex gépesítését. a beérlett gabonátáblákon kombájnosítás aratták és cséplték a terményt, innen vontatók hordták a magot a tisztításra beállított cséplőgépekhez, ahonnan gabonafúvók továbbították a szárítóhelyre. a tartlón a kombájnosítást a szalmalehuzók követték, majd szervesstrágya és műtrágya-szóró gépek álltak munkába. az így előkészített tartlót traktó vontatásu ekével mélyen megszántották. ezen a napon 20 gép dolgozott egy munkafolyamatban, s mire az aratás befejeződött, a reggel még lábomálló kenyérgabona helyén az utolsó simitásokat végezte a gyűrűs henger, elkészültek a szalmakazlak, magtárba került a termés. /mti/

--

bb 46. aláírták a kettős állampolgárság rendezéséről szóló magyar-lengyel állampolgársági egyezményt

t vt/hné. vm sr

1961. július 5.

a magyar népköztársaság és a lengyel népköztársaság küldöttségei között folytatott tárgyalások eredményeként 1961 július 5-én dr. garamvölgyi vilmos belügyminiszterhelyettes és zygfyrd sznek, lengyel belügyminiszterhelyettes budapestben aláírták a magyar népköztársaság és a lengyel népköztársaság közötti egyezményt, a kettős állampolgárságu személyek állampolgárságának rendezéséről.

az egyezmény aláírásánál jelen voltak a két küldöttség tagjai, valamint a belügyminisztérium, az igazságügy minisztérium, a külügyminisztérium vezető munkatársai. ott volt henryk grochulski, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete és a nagykövetség több más tagja. az aláírás után dr. garamvölgyi vilmos, a magyar küldöttség vezetője méltatta a mindkét fél részére hasznos egyezmény jelentőségét. szavaira a lengyel delegáció vezetője zygfyrd sznek válaszolt. /mti/

--

- 31 -

16,45

17,30

KE

bb. 43. szerdán új, korszerű szárítógépsort helyeztek üzembe - nagymértékben javítják a dolgozók munka- és életkörülményeit a csillaghegyi lenárugyárban

t tó/tr/gy/vg

1961. július 5.

a csillaghegyi lenárugyárban szerdán korszerű dobszáritó gépsort helyeztek üzembe. a gépet mintegy három és félmillió forintért a csehszlovák szocialista köztársaságban vásárolták. a gépsort két csehszlovák szakember irányításával a gyár szakemberei állították üzembe. eddig két szárítógép működött a kikészítőben, azonban ezek összes teljesítménye három műszakban alig érte el a 12 000 métert. az új gépen egy műszakban legalább 30 000 méter nehéz ponyvaanyagot száríthatnak, de teljesítménye tovább növelhető. ezzel csökken a munkaerőszükséglet és a gőzfogyasztás is. az új szárítógép üzembehelyezésével lehetőség nyílik az export további növelésére.

a lenárugyárban a termelés korszerűsítésén kívül nagy gondot fordítanak a dolgozók életkörülményeinek javítására is. igen sok vidéki leány dolgozik a gyárban, akik ágyrajárók, vagy albérlők voltak, sokan uzsorának minősíthető lakbért fizettek. a gyár most, korábban óvodának használt, épületében leányotthont rendezett be leánydolgozóinak. a 24 leány elhelyezésére szolgáló épület felszerelésére 280 000 forintot költöttek, s a leendő lakók igen sok társadalmi munkát végeztek az otthon megteremtésében. a textiles szakszervezet ágyak adományozásával járult hozzá az otthon felszereléséhez.

az iskolai szünidő kezdete óta 20 gyerek számára nyári napköziotthon szerveztek a művelődési otthon helyiségeiben, ahol szakképzett gondozónő vigyáz a dolgozók gyermekeire és gondoskodik nyári foglalkoztatásukról. a gyár vezetői szerdán délután utaztak agárdra, ahol 30 személyes családi üdülésre alkalmas üdülőépületet bocsátottak a dolgozók rendelkezésére. /mti/

bb. 44. vasárnapig meghosszabbították az ipari tanulók kiállítását

i szf/hné/gy/vg

1961. július 5.

a városligeti okisz-pavilonban az ipari tanulók munkáiból rendezett kiállítást a nagy érdeklődésre való tekintettel vasárnap estig meghosszabbítják. a kiállítás 10 órától 19 óráig tekinthető meg.

/mti/

- 32 -

bb 47. végetértek a londoni kereskedelmi kamara és a magyar kereskedelmi kamara között folytatott tárgyalások

tm vm vg

1961. július 5.

a londoni kereskedelmi kamara háromtagú küldöttsége a.l. stocknak, a kamarai választmány elnökének vezetésével budapestre látogatott, hogy folytassa a magyar kereskedelmi kamarával azokat a tárgyalásokat, amelyeket kallós ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke londonban kezdeményezett.

a kereskedelem-fejlesztés módszereinek megvitatása után meg-egyeztek abban, hogy a londoni kereskedelmi kamara magyar tagozatot hoz létre, s ezzel egyidejűleg a magyar kereskedelmi kamara brit tagozatot nyit meg. mindkét tagozat törekedni fog arra, hogy hozzájáruljon különböző szolgáltatásokkal a két ország közötti kereskedelem fejlesztéséhez, beleértve a személyes kapcsolatok létrehozását, piaci tájékoztatást, szakértők és műszaki küldöttségek cseréjének elősegítését.

az angol küldöttség szerdán elutazott budapestről :/mti/

bb. 48. a minisztertanács első elnökhelyettese fogadta az indiai köztársaság új nagykövetét

gg/gy/sr

1961. július 5.

kállai gyula, a minisztertanács első elnökhelyettese szerdán bemutatkozó látogatáson fogadta subimal dutt-ot az indiai köztársaság új magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét.

/mti/

bb. 49. dr. hébelt ede nyugalmazott egyetemi tanárnak

hné/gy/mi

1961. július 5.

a munkásmozgalom régi harcosának hamvasztás előtti gyászszertartása pénteken délután 4 órakor lesz a farkasréti temető halottasházában.

/mti/

17.00

- 33 -

bb. 50. az olasz-magyar baráti társaság főtitkára budapesten

t fe/gy/sze/sr

1961. július 5.

a kulturális kapcsolatok intézetének vendégeként szerdán budapestre érkezett mario stendardi, az olasz-magyar baráti társaság főtitkára. magyarországi látogatásának célja: az olasz-magyar kulturális munkaterv előkészítése.

/mt1/

..

bb. 51. koreai-magyar barátsági nap egerben

vid gg/gy/sr

1961. július 5.

a hazafias népfront szerdán koreai-magyar barátsági napot rendezett egerben. ebből az alkalomból a városba látogatott li don gen, a koreai népköztársaság magyarországi nagykövete, aki a nap során sályi jánossal, a hazafias népfront megyei titkárával, valamint a kiszöv vezetőségével megtekintette eger város nevezetességeit és a környékbeli festői szépségű szalajka-völgybe látogattak el. a barátsági napon az egri kislipari szövetkezetek ady endre művelődési otthonában nagygyűlést rendeztek.

/mt1/

..

bb. 52. a muosz ünnepi ülése

fe/hné/gy/sr

1961. július 5.

a nemzetközi ujságíró szervezet megalakulásának 15. évfordulója alkalmával a muosz szerdán ünnepi ülést tartott. paál ferenc megnyitója után gombó páál számolt be a szervezet 15 éves tevékenységéről. az évforduló alkalmából üdvözlő táviratot küldtek a nemzetközi ujságíró szervezetnek.

/mt1/

..

- 34 -

17.15
18.15
AS

bb. 53. kádár jános fogadta az indiai köztársaság új nagykövetét

gg/gy/sr

1961. július 5.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, államminiszter, szerdán bemutató látogatáson fogadta subimal dutt-ot, az indiai köztársaság új magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét.

/mt1/

..

bb. 54. kádár jános fogadta a bolgár népköztársaság távozó nagykövetét

gy/mi

1961. július 5.

kádár jános elvtárs, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára szerdán bucsulátogatáson fogadta krasztyu sztojcssev elvtársat, a bolgár népköztársaság távozó, budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét.

a beszélgetés szívélyes, baráti légkörben folyt le.

/mt1/

..

bb. 55. a bolgár nagykövet bucsulátogatása veres józsefnél

hné/gy/mi

1961. július 5.

veres józsef, budapest főváros tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke szerdán délután bucsulátogatáson fogadta krasztyu sztojcssevet, a bolgár népköztársaság magyarországi rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét.

/mt1/

..

- 35 -

17.30
18.15
AS

bb 56. „jól ismerjük a magyar irodalom nagyjait,, - kínai írók az írószövetségben

1 v/tm/m/sr

1961. július 5.

a magyar írószövetség meghívására több mint három hete tartózkodik hazánkban két kínai író, jüen-po költő és hu-khő drámaíró. a vendégek szerdán az írószövetség székházában találkoztak a magyar írókkal, költőkkel. a találkozáson tolnai gábor az írószövetség külügyi bizottságának elnöke üdvözölte a kínai írókat, majd jüen-po és hu-khő beszámoltak magyarországi élményeikről, tapasztalataikról.

- nagyon örülünk, hogy eljöttünk magyarországra - mondták. - sok íróval találkoztunk, beszélgettünk és a 20 nap alatt, amit hazájukban töltöttünk, úgy éreztük magunkat, mintha otthon lennénk. mi kínaiak ismerjük a magyar irodalom nagyjait - petőfi, józsef attila, jókai, mórlicz, hatása fellelhető a mai kínai irodalomban. a kínai nép nemcsak a klasszikusokat, a magyar irodalom haladó hagyományait ismeri, hanem a mai művészeti életet, alkotásokat is. ezekből ugylátjuk, hogy élénk, gazdagon áramló, sokféle, színvonalas irodalom, művészet virágzik magyarországon. éppen ezért szeretnénk többet megtudni és főleg többet fordítani a magyar irodalomból.

- itt-tartózkodásunk alatt magyar barátaink lehetővé tették, hogy tanulmányozzuk a magyar életet. mi kínaiak azt szoktuk mondani „olyan bő, hogy nem tudják betakarítani,, - ez a mondás vonatkozik tapasztalatainkra, mégis néhány gondolatunkat elmondjuk, beszélünk egy-egy mondatban legujabb benyomásainkról. nagyon szépek a magyar tájak, elsősorban a duna, budapest, a balaton és szeged. látogatást tettünk munkásoknál, parasztoknál és az az érdeklődés, barátság, amit tapasztaltunk, még jobban hatottak ránk, mint a szép magyar vidékek. magyar íróbarátainkkal is sokat beszélgettünk - akik nagy igyekezettel és hozzáértéssel alkotnak, szolgálják népüket - és ezeken a találkozókon őszintén elmondottuk egymásnak a két ország irodalmi életének legfontosabb problémáit, tájékoztattuk egymást fontos művészeti kérdésekről. ezután jüen-po költő kínai nyelven petőfi versét szavalta: „szabadság, szerelem, e kettő kell nekem,,....

a kínai és magyar írók találkozáján szó esett még a legujabb magyar irodalmi alkotásokról, az ideai színházi évad tapasztalatairól, a magyar drámáról és a két ország közötti irodalmi kapcsolatok elmélyítéséről./mti/

17,58

- 36 -

bb. 58. gazdag repertoár az új évadban - külföldi vendégművészek az operaházban és az erkel színházban

t fe/sze/gy/sr

1961. július 5.

nádasdy kálmán, az operaház igazgatója szerdán tájékoztatta a sajtó képviselőit az operaház, valamint az erkel színház 1961/62-es évad műsortervéről, valamint a beállott személyi változásokról. közölte, hogy az operaház új balett-igazgatójává lőrincz györgyöt nevezték ki és békés andrás rendező állandó szerződést kapott. elmondotta, hogy a fiatal énekeseket és karmestereket a jövő évadban sürűbben kívánják szerephez juttatni, hogy így lehetőséget nyújtsanak fejlődésükhöz, másrészt: több kiváló operaművészünk eleget tehesen számos külföldi meghívásnak. az elmúlt évadhoz hasonlóan több kiváló vendégművészt - rendezőt, karmestert és szólistát - üdvözölhet majd dalszínházunkban a közönség. elsők között kell megemlíteni a kiváló szovjet rendezőt, lavrovskijt, aki prokofjev: romeo és julia című balettjét tanítja be. a balettet árpilis hónapban mutatja be az operaház. az elmúlt évadból már jól ismert lamberto gardelli, az új évadban is több hónapon át tartózkodik nálunk és puccini manon lescaut című operáját vezényli és decemberben adják az operaházban. ugyanitt mutatják be majd milhaud „francia saláta,, című balettjét, harangozó gyula rendezésében és betanításában. újdonság lesz petrovics emil 1944-ben játszó c,est la guerre című kompozíciója és ravel l,espagnole című zenés komédiája. az erkel színházban kerül bemutatásra erkel brankovics györgy című operája, amelyet kóródi andrás vezényel és mikó andrás rendez, továbbá itt újítják fel goldmark sába királynő-jét, amelyet komor vilmos, illetve varga pál vezényel felváltva és a balett-betétet kenessey jení tanítja be. új átdolgozásban kerül decemberben a színpadra millöcker koldusdiákja, amelyet az operaház főzeneigazgatója, ferencsik jános vezényel majd. májusban kerül felújításra wagner lohengrinje, amelyet ugyancsak ferencsik jános vezényel.

az operaház igazgatója végül elmondotta, hogy néhány fiatal zeneszerző új magyar operán, illetve balettművön dolgozik, amelyek majd a későbbiek során kerülnek bemutatásra.

/mti/

19,13

- 37 -

1917

bb. 57. időjárásjelentés

tm/gy

1961. július 5.

a meteorológiai intézet jelenti július 5-én, szerdán
18 órakor:

hűvös idő

várható időjárás csütörtök estig: hűvös idő, felhőátvonulások, többhelyen záporosóval, csak lassan mérséklődő északi szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: 19-23 fok között.

/mti/

bb. 59. elkészült a hosszuperesztegi négytantermes általános iskola

vid gg/gy/sr

1961. július 5.

mintegy másfélmillió forintos beruházással és jelentős értékű társadalmi munkával elkészült a vas megyei hosszupereszteg község új négytantermes általános iskolája, az új létesítményhez kétszobás szolgálati lakást is építettek. az iskola műszaki átadására szerdán került sor.

/mti/

bb. 60. lengyel filmet a magyar sajtó házában

t di/tm/gy/sr

1961. július 5.

szerdán a magyar sajtó házában lengyel filmet rendeztek. a lengyel filmgyártás jelenlegi helyzetéről szóló rövid bevezető után levetítették az oberhausen-i fesztiválon első díjat nyert muzikusok című dokumentum filmet és a hamu és gyémánt című játékfilmet.

/mti/

19,05

19,12

2

- 30 -

bb 61. a divsz felhívása a nemzetközi szolidaritási nap alkalmából

k vm sr

1961. július 5.

a harcoló algériai néppel együttérző nemzetközi szolidaritási nap alkalmából a divsz köszönti az algériai nép és ifjúság politikai és katonai téren elért győzelmeit. ismételten hangsúlyozza: teljes mértékben támogatja az algériai nép hősiességét, harca függetlenségéért.

július 5-e, a harcoló algériai ifjúsággal együttérző nemzetközi szolidaritási nap. jelenti algéria gyarmatosításának 131. évfordulóját, valamint az algériai népnek a gyarmati uralom elleni hősiességének kezdetét.

a divsz, miközben újra kifejezi támogatását az algériai nép függetlenségéért vívott harca iránt, felhívja a világ fiataljait:

- fokozzák erkölcsi és anyagi szolidaritásukat az algériai ifjúság, a harcoló algériai nép iránt. szervezzenek gyűléseket és felvonulásokat, hozzanak határozatokat támogatásukra, segítsék a pénz és szükséges anyagok összegyűjtését!

- Legyenek szolidárisak a függetlenségükért hősiességgel harcoló algériai nép és ifjúság, az algériai köztársaság ideiglenes kormánya iránt.

- ítélik el a francia kormány manővereit, amelyek az algériai nép területi integritása és területi egységének megsértése ellen irányul.

- gyakoroljanak nyomást a francia kormányra, hogy haladéktalanul folytassa az algériai békétárgyalásokat, mégpedig az önállóság elvének loyális fenntartása és algéria nemzeti integritásának tiszteletbentartása mellett.

ítélik el a francia kormánynak az usa, a német szövetségi köztársaság és a nato által nyújtott minden területre kiterjedő erkölcsi és anyagi segítségét, amely nélkül franciaország ilyen hosszú ideig nem folytathatta volna a háborút.

/folyt.köv./

19,4

- 39 -

/bb 61. a divsz....1.folyt./vm

a divsz ez alkalomból megerősíti támogatását az algériai ifjúság iránti nemzetközi szolidaritási bizottsággal és felszólítja a világ összes fiatalját és diákját, hogy csatlakozzon ehhez a bizottsághoz.

Éljen az algériai népnek a függetlenségért vívott hősi harca!

a demokratikus ifjúsági világszövetség titkársága

/mti/

bb 62. operaházi diszelőadás a hatodik vasutügyi miniszteri konferencia résztvevőinek tiszteletére

t hbj/tm vm hk

1961. július 5.

a szocialista országok vasutügyi miniszterei - mint ismeretes - budapesti tartják hatodik konferenciájukat. a konferencia résztvevőinek tiszteletére szerdán este az operaház diszelőadást tartott, amelyen megjelent kossa istván közlekedés-és postaügyi miniszter, németh józsef, közlekedés-és postaügyi miniszterhelyettes, a MÁV vezérigazgatója, földvári lászló miniszterhelyettes, a közlekedés és postaügyi minisztérium vezető munkatársai, és a hatodik vasutügyi miniszteri konferencia résztvevői. megtekintették az előadást az oirt konferencia résztvevői is. az operaház művészei bemutatták a Bánk bán első felvonását, részleteket a háry jános operából és előadták Bartók: csodálatos mandarinját./mti/

20,00

- 40 -

bb. 63. a slask együttes sztálinvárosban

vid gy/mi

1961. július 5.

a slask lengyel állami ének- és táncgyüttes fővárosi bemutatója után szerdán este a sztálinvárosi szabadtéri színpadon mutatta be gazdag műsorát.

/mti/

bb. 64. az oirt ülészakának eseményei

k mr/gy/mi

1961. július 5.

a pénteki közgyűlés előkészítésére szerdán délután a technika házában ülést tartott az oirt /nemzetközi rádió- és televízió szervezet/ igazgató-tanácsa.

az ülészakra megérkezett sz.v. kaftanov, a szovjetunió minisztertanácsa mellett működő állami rádió és televízió-bizottság elnöke, e. janimjagi, az észti rádió és televízió elnöke, n. szkacsko, az ukrán rádió és televízió elnöke, n. karcov, a lett rádió és televízió főmunkatársa, a finn delegáció o. toivonen-nek, a finn rádió igazgatóhelyettesének vezetésével, hamad, az egyesült arab köztársaság rádió-televíziójának vezérigazgatója, r. demel, a ceyloni rádió igazgatója és cset cshem, a kambodzsai rádió vezérigazgatóhelyettese.

csütörtökön ülést tart az oirt mindhárom bizottsága: a rádió és televízió programbizottság s a technikai bizottság.

/mti/

21,05

21:30

- 41 -

104

81

MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

1961. július 6.



bb 1. hetven térkép, ismeretterjesztő előadások - a tizennegyedik kerületi népfront-bizottság segítségével szolnok megyének

i di/hné vm sr

1961. július 6.

a szolnok megyei és a tizennegyedik kerületi népfront-bizottság vezetői tavasszal együttműködési megállapodást írtak alá. megegyeztek, hogy a mozgalom zuglói aktivistái segítőkészségük egy részét szolnok megye községeiben, városaiban kamatoztatják. a néhány hónappal ezelőtt szövdött kapcsolat eredményeként kölcsönös látogatásokra került sor, s a budapestiek máris teljesítették az önként vállalt munka jórészét. a tizennegyedik kerület mérnök-aktivistáiból akcióbizottság alakult, amelynek tagjai bekapcsolódtak szolnok megyében a vízhiány enyhítését célzó kutatásokba. felméri a vízben legszegényebb községek környezetét, talajrétegződését, s a tudomány legújabb eljárásainak alkalmazásával tanácsot adna, hol furjának kutat, stb. munkájuk eddigi eredménye 70 nagyértékű részletes térkép, amely nyomra vezet a szolnok megyéket.

a tizennegyedik kerületiek segítségének másik területe a művelődésügy. a népfront-bizottság előadógárdájának néhány tagja már lennt járt szolnok megyében, s többek között nagyszerű beszámolót tartott az ürkutató eredményeiről, s tájékoztatót a nemzetközi helyzet újabb eseményeiről. a szolnok megyéket kérésére, a zuglóiak közreműködésével, ezenkívül a sakk szeretetéről is híres fegyverekre látogatott és és szimultán játszott szabó lászló nemzetközi nagymesterünk./mti/

bb 4. megjelent az akadémia idegen nyelvű művészettörténeti folyóiratának új száma

im s/hn é vm sr

1961. július 6.

a magyar tudományos akadémia idegen nyelvű művészettörténeti folyóiratának, az acta historiae artiumnak most megjelent száma több értékes művészettörténeti tanulmányt közöl. kovács éva a magyarországi zónázott keresztekéről, volt pál a firenzei via dei servi egyik boltjáról, garas klára a tizenharmadik századi festészet néhány problémájáról, mihalik sándor a fémjelzés centralizálásának tizenharmadik századi kísérletéről, németh lajos pedig egri józsef festészetéről írt jelentékeny cikket. a művészi illusztrációban gazdag, magasszínvonalú kötet szemléli beszámolnak az újabb művészettörténeti irodalomról./mti/

4-20

- 1 -